

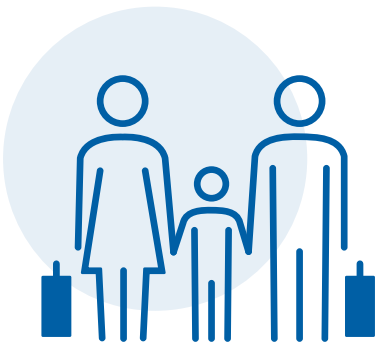


В рамках программы *Uniting for Ukraine* необходимо пройти обследование на туберкулез

Uniting for Ukraine Requires Screening for Tuberculosis (TB)

Всем лицам в возрасте двух лет и старше необходимо пройти обследование на туберкулез, включая анализ крови на туберкулез (так называемый анализ высвобождения гамма-интерферона).

Everyone two years of age or older must get screened for TB, including a TB blood test (also known as interferon-gamma release assay).



Положительный результат теста **не повлияет** на статус разрешения на въезд и временное пребывание иностранных лиц в США по программе *Uniting for Ukraine*.

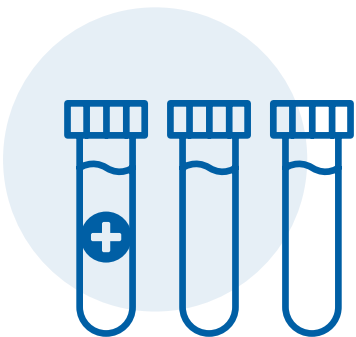
A person's parole status through the Uniting for Ukraine program **will not be affected** by a positive test result.

Обследование на туберкулез можно пройти бесплатно.

Free testing for TB may be available.

Ваш спонсор, церковь, местный или государственный департамент здравоохранения или общественная организация могут помочь Вам в поиске учреждения, где можно пройти обследование на туберкулез.

Your sponsor, church, local or state health department, or a community organization can help you find TB testing.



Подтверждение прохождения обследования на туберкулез необходимо предоставить в течение 90 дней после прибытия в Соединенные Штаты.

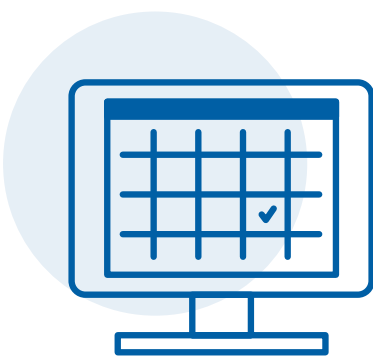
Complete the TB screening attestation within 90 days of arrival to the United States.

Если после прибытия прошло 90 дней, заполните форму подтверждения как можно скорее.

If you are past 90 days after arrival, complete the attestation as soon as possible.

Несовершеннолетним детям и детям в возрасте до 2 лет, к которым применяется правило исключения относительно обследования на туберкулез, также необходимо подтвердить прохождение обследования на туберкулез и заполнить форму.

Minor children and children under 2 years of age, who qualify for an exemption to the TB test screening, must also complete the TB screening attestation.



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

Помогите защитить свою семью, друзей и сообщество от туберкулеза.

Help protect your family, friends, and community from TB.

Learn More: www.cdc.gov/UnitingForUkraine